



Corso di Laurea Magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale *Modern languages for international communication and cooperation*

Classe	LM-38 Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale
Sede del Corso	Como
Lingue in cui si tiene il corso	Italiano, Inglese
Modalità di accesso	corso ad accesso libero
Anni attivati	AD ESAURIMENTO. Nell'a.a. 2025/2026 è attivato il secondo anno di corso
Indirizzo internet del corso	http://www.uninsubria.it/magistrale-lingue

MANIFESTO DEGLI STUDI ANNO ACCADEMICO 2025/2026

Presentazione del Corso.

Presso il Dipartimento di Diritto, Economia e Culture dell'Università degli Studi dell'Insubria è attivato il Corso di Laurea Magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale di durata biennale, appartenente alla Classe delle lauree magistrali universitarie in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale LM-38, organizzato in due curricula:

1. Traduzione giuridica ed economica
2. Mediazione linguistica, culturale e giuridica

Nell'anno accademico 2025/2026 è attivato il secondo anno di corso di entrambi i curricula.

Potranno comunque fare riferimento a questo manifesto del Corso di laurea Magistrale in **“Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale”**, gli studenti:

- iscritti ad altri corsi di laurea dell'Ateneo che chiedono il passaggio di corso;
 - trasferiti da altra sede universitaria;
 - immatricolati con riconoscimento di carriera pregressa;
- che ottengano dal Consiglio di Dipartimento l'ammissione al secondo anno di corso.

Il corso costituisce un percorso di laurea magistrale non solo per laureati in ambito linguistico e della comunicazione, ma anche per i laureati in materie giuridiche, economiche e in scienze politiche, che vogliano acquisire maggiori competenze nell'ambito linguistico e della mediazione.

Articolazione del corso degli studi

Il corso di laurea magistrale ha durata biennale e comporta l'acquisizione da parte dello studente di 120 crediti formativi.

Insegnamenti di lingua attivati e laboratori

Sono attivati gli insegnamenti ed i laboratori delle seguenti **lingue: cinese, inglese, spagnolo e tedesco**. Gli studenti, all'atto della pre-immatricolazione, devono scegliere due lingue tra le quattro attivate.

In aggiunta alle lingue curriculari gli studenti hanno la possibilità di approfondire la conoscenza della **lingua francese**, selezionando alcuni insegnamenti tra le materie e le ulteriori attività a scelta.

Corso di studi internazionale: possibilità di **Doppio Titolo** (Double Degree) con il *Máster en Traducción e Interculturalidad* (Itinerario Italiano-Español) della *Universidad de Sevilla, Facultad de Filología*.

Mobilità internazionale:

- Accordi Erasmus+ studio e traineeship per studiare, scrivere la tesi e fare stage all'estero
- Accordo per soggiorno di studio presso il centro di ricerca TRENDS di Abu Dhabi (Emirati Arabi Uniti) (accordo in fase di rinnovo per l'a.a. 2025-2026)

Mobilità nazionale: Convenzioni Erasmus Italiano in via di definizione con le *Università di Palermo e Sassari* per studiare e scrivere la tesi finale, godendo così di un'offerta formativa più ampia e flessibile.

Certificazione esterna

Oltre agli esami di lingua già previsti dal corso, gli studenti potranno sostenere ulteriori prove al fine di ottenere – presso l'Università degli Studi dell'Insubria – le certificazioni ufficiali rilasciate dagli enti certificatori riconosciuti dal Miur.

Requisiti di ammissione

L'ammissione al Corso di laurea magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale è libera e i requisiti di ammissione sono i seguenti:

- possesso della laurea o del diploma universitario di durata triennale, ovvero di altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo, purché coerente con le discipline che caratterizzano il corso di laurea magistrale;
- conseguimento di almeno 25 CFU in ciascuna delle due lingue straniere, contemplate nell'offerta formativa del corso, di cui si intenda proseguire lo studio.

Gli studenti, provenienti da lauree triennali diverse dalle classi di lauree L-11 e L-12 e/o in possesso di un numero di CFU inferiore a quello sopra indicato, potranno essere ammessi al corso di laurea magistrale qualora dimostrino di possedere competenze adeguate di livello B2 (cinese) o C1 (inglese, spagnolo, tedesco) certificate da enti terzi o appurate durante un colloquio orientativo che si svolgerà nel mese di settembre, dopo la preimmatricolazione.

Potranno comunque essere ammessi anche studenti con competenze appena inferiori ai livelli di cui sopra, per i quali la commissione responsabile del colloquio individua un percorso personalizzato di recupero, da quantificare in un massimo di 75 ore di autoapprendimento monitorato, da realizzarsi presso le strutture del Laboratorio Linguistico di Ateneo prima dell'immatricolazione.

In casi particolari, potranno essere assegnati debiti formativi da colmare nel corso del primo anno.

Doppia iscrizione (Legge nr. 33 del 12 aprile 2022 e DM 930/2022 e 933/2022):

in applicazione della Legge nr. 33 del 12 aprile 2022 (Disposizioni in materia di iscrizione contemporanea a due corsi di istruzione superiore) e dei successivi decreti ministeriali (DM 930/2022 e DM 933/2022), le richieste di doppia iscrizione saranno valutate da apposita commissione del corso di studio, previa verifica dei requisiti di ammissione.

Calendario attività didattica a.a. 2025/2026

1° Semestre

Inizio lezioni:	06.10.2025
Termine lezioni	19.12.2025
Vacanze invernali/natalizie	dal 22.12.2025 al 06.01.2026

Sessione esami dal 12.01.2026 al 20.02.2026
(3 appelli)

2° Semestre

Inizio lezioni 23.02.2026
Termine lezioni 22.05.2026
Vacanze primaverili/pasquali dal 02.04.2026 al 07.04.2026
Sessione esami dal 25.05.2026 al 31.07.2026
(4 appelli)
dal 01.09.2026 al 11.09.2026
(1 appello)

Frequenza

Il corso di laurea Magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale prevede la frequenza continuativa, il cui accertamento è demandato al/alla titolare del corso secondo modalità e criteri definiti in relazione alla natura del corso stesso. La frequenza continuativa è considerata ai fini della valutazione in sede di esame.

Modalità di didattica: lezioni frontali, laboratori differenziati a seconda del curriculum scelto, accesso alla piattaforma e-learning, seminari, corsi di approfondimento, tirocini e stages.

Inoltre, durante il percorso formativo, lo studente verrà incoraggiato ad usufruire del programma Erasmus, che gli consentirà di verificare e approfondire in modo concreto la sua reale competenza linguistica.

Esami

Il docente stabilisce la natura e la modalità dell'esame che potrà essere in forma scritta e/o orale.

L'acquisizione dei crediti relativi a ciascun insegnamento diviene operante col superamento dell'esame, il quale si traduce di norma in una votazione espressa in trentesimi.

Le modalità di svolgimento delle prove di esame saranno dettagliate nelle schede di trasparenza dei singoli insegnamenti.

Piani di studio individuali

Ogni studente:

- all'atto della pre-immatricolazione, deve comunicare il curriculum e le due lingue prescelte, nonché le materie a scelta;

Nel caso in cui lo studente, negli anni successivi, desiderasse modificare la scelta iniziale delle lingue e/o delle materie a scelta, potrà farlo nei termini previsti per la presentazione dei piani di studio.

Modalità di iscrizione al percorso didattico integrato internazionale (Doppio Titolo)

Dall'A.A. 2016-17 il CdS è un corso di studio internazionale di Ateneo che rilascia doppio titolo con il Master en Traduccion e Interculturalidad (Itinerario Italiano-Espanol) della Facultad de Filologia dell'Università di Siviglia (Spagna).

Informazioni sul Bando di selezione oppure per ulteriori informazioni per partecipare al programma è possibile consultare il seguente link: <https://www.uninsubria.it/servizi/doppi-titoli-di-laurea>.

PIANO DEGLI STUDI

(valido per gli studenti immatricolati nell'a.a. 2024/2025)

Nell'anno accademico 2025/2026 è attivato il secondo anno di corso

Curriculum Traduzione giuridica ed economica

PRIMO ANNO NON ATTIVATO	SSD (ex DM 855/2015)		Tipo di attività /TA P*	Ambito disciplinare	cfu
I semestre					
Prima parte: due lingue a scelta tra: - Lingua spagnola avanzato 1 e traduzione - Lingua inglese avanzato 1 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 1 e traduzione - Lingua cinese avanzato 1 e traduzione	L-LIN/07 L-LIN/12 L-LIN/14 L-OR/21	SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	Caratterizzante/B	Lingue moderne	
Fondamenti di traduzione giuridica e metodologia della traduzione dei testi giuridici	IUS/02	GIUR-11/A	Caratterizzante/B	Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	8
Tutela dei diritti e sistemi giuridici comparati	IUS/13 IUS/21	GIUR-09/A GIUR-11/B	Caratterizzante/B	Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	10
Diritto commerciale e penale dell'impresa	IUS/04	GIUR-02/A	Caratterizzante/B	Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	8
Politica economica internazionale	SECS-P/02	ECON-02/A	Caratterizzante/B	Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	8
- II semestre					
- Seconda parte: - due lingue scelte nel primo semestre - Lingua spagnola avanzato 1 e traduzione - Lingua inglese avanzato 1 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 1 e traduzione - Lingua cinese avanzato 1 e traduzione -	- - - L-LIN/07 - L-LIN/12 - L-LIN/14 - L-OR/21 -	- SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	- Caratterizzante/B	- Lingue moderne	- 18 - (9+9)
- Pragmatica della comunicazione interculturale	- L-LIN/01	- GLOT-01/A	- Caratterizzante/B	- Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche	- 6
-	-	-	-	- Totale crediti I anno	- 58

SECONDO ANNO	S.S.D. (ex DM 855/2015)		Tipo di attività/TAF *	Ambito disciplinare	cfu
I semestre					
Prima parte Due lingue scelte nel primo anno: - Lingua spagnola avanzato 2 e traduzione - Lingua inglese avanzato 2 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 2 e traduzione - Lingua cinese avanzato 2 e traduzione	L-LIN/07 L-LIN/12 L-LIN/14 L-OR/21	SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	Caratterizzante/B	Lingue moderne	
Un esame a scelta tra: - Strategie per l'internazionalizzazione delle imprese - Economia della globalizzazione e mercati emergenti	SECS-P/08 SECS-P/01	ECON-07/A ECON-01/A	Affine/C		8
II semestre					
Seconda parte: due lingue scelte nel primo anno - Lingua spagnola avanzato 2 e traduzione - Lingua inglese avanzato 2 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 2 e traduzione - Lingua cinese avanzato 2 e traduzione	L-LIN/07 L-LIN/12 L-LIN/14 L-OR/21	SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	Caratterizzante/B	Lingue moderne	18 (9+9)
Elementi di diritto processuale e traduzione nel processo civile e penale	IUS/15 IUS/16	GIUR-12/A GIUR-13/A	Affine/C		6
Esame a scelta (<i>vedere tabella esami liberi consigliati</i>)			Scelte autonome dello studente/D		8
Ulteriori attività formative (<i>art. 10 comma 5, lettera d) (vedere tabella insegnamenti consigliati)</i>)			Ulteriori conoscenze, stage, ecc./F		6
Totale crediti II anno					46
Tesi Finale					16
CREDITI COMPLESSIVI					120

TABELLA D – Materie a scelta lettera D – Insegnamenti consigliati			
Insegnamento – Corso di studio	SEM.	SSD (ex DM 855/2015)	CFU
Linguaggi giuridici comparati – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/02	8
Inglese giuridico avanzato per la cooperazione – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	L-LIN/12	8
Inglese giuridico e traduzione inglese-italiano – <i>CdS</i>	1°	L-LIN/12	8

<i>Giurisprudenza</i>			
Letteratura e cultura francese - <i>CdS Storia e storie del mondo contemporaneo</i>	2°	L-LIN/03	8
Francese giuridico – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	L-LIN/04	8
Business English for tourism and hospitality - <i>CdS Hospitality for sustainable tourism development</i>	1°	L-LIN/12	10
Sistemi giuridici comparati – <i>CdS Linguaggi e competenze per la formazione</i>	1°	IUS/02	8
Diritto privato comparato – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/02	8
Diritto pubblico comparato - <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/21	8
Diritto dei migranti – <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	2°	IUS/09 IUS/10	8
Giustizia riparativa e mediazione penale – <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	2°	IUS/17	8
Diritti religiosi e mediazione comunitaria e familiare – <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	1°	IUS/11	8
Lo spazio mediterraneo: religioni, economie e culture - <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	1°	IUS/11	8
Istituzioni di diritto privato – <i>CdS Scienze del turismo</i>	2°	IUS/01	8
Istituzioni di diritto pubblico – <i>CdS Scienze del turismo</i>	1°	IUS/09	8

TABELLA F - Ulteriori attività formative - Insegnamenti consigliati

Insegnamento – Corso di studio	SEM	SSD <i>(ex DM 855/2015)</i>	CFU
Laboratorio di intelligenza artificiale – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IINF-05/A	3
Alternative Dispute Resolution – <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	2°	IUS/15	6
Diritto dell'Unione europea – <i>CdS Scienze del turismo</i>	2°	IUS/14	6
(Spagnolo) Business (II language) for tourism and hospitality - <i>CdS Hospitality for sustainable tourism development</i>	1°	L-LIN/ 07	4
Elementi di lingua francese - <i>CdS Storia e storie del mondo contemporaneo</i>	2°	L-LIN/04	6
Summer School di “Introduction à la langue et culture juridique française” - <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°		6

Curriculum Mediazione linguistica, culturale e giuridica

- PRIMO ANNO NON ATTIVATO	- SSD - (ex DM 855/2015)	-	- Tipo di attività /TAF*	- Ambito disciplinare	- cfu
- I semestre	-	-	-	-	-
- Prima parte: - due lingue a scelta tra: - Lingua spagnola avanzato 1 e traduzione - Lingua inglese avanzato 1 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 1 e traduzione - Lingua cinese avanzato 1 e traduzione	- - - L- LIN/07 - - L- LIN/12 - - L- LIN/14 - - L-OR/21 - -	- SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	- Caratterizzante/B	- Lingue moderne	-
- Tutela dei diritti e sistemi giuridici comparati	- IUS/13 - - IUS/21	- GIUR-09/A GIUR-11/B	- Caratterizzante/B	- Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	- 10
- Politica economica internazionale	- SECS-P/02	- ECON-02/A	- Caratterizzante/B	- Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	- 8
- Un esame a scelta tra: - Diritti religiosi e mediazione comunitaria e familiare - Lo spazio mediterraneo: religioni, economie e culture	- IUS/11 - - - IUS/11	- GIUR-07/A GIUR-07/A	- Affine/C	-	- 8
- II semestre	-	-	-	-	-
- Seconda parte: - due lingue scelte nel primo semestre - Lingua spagnola avanzato 1 e traduzione - Lingua inglese avanzato 1 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 1 e traduzione - Lingua cinese avanzato 1 e traduzione	- - - - L- LIN/07 - - - L- LIN/12 - - L- LIN/14 - - L-OR/21 - -	- SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	- Caratterizzante/B	- Lingue moderne	- 18 - (9+9)
-	-	-	-	-	-

- Pragmatica della comunicazione interculturale	- L-LIN/01	- GLOT-01/A	- Caratterizzante/B	- Discipline semiotiche, linguistiche e informatiche	- 6
- Alternative dispute resolution	- IUS/15	- GIUR-12/A	- Affine/C	-	- 6
-	-	-	-	- Totale crediti I anno	- 56

SECONDO ANNO	S.S.D. (ex DM 855/2015)		Tipo di attività/TAF *	Ambito disciplinare	CFU
I semestre					
Prima parte Due lingue scelte nel primo anno: - Lingua spagnola avanzato 2 e traduzione - Lingua inglese avanzato 2 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 2 e traduzione - Lingua cinese avanzato 2 e traduzione	L-LIN/07 L-LIN/12 L-LIN/14 L-OR/21	SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	Caratterizzante/B	Lingue moderne	
Un esame a scelta tra: - Giustizia riparativa e mediazione penale - Cooperazione e State building	IUS/17 IUS/08	GIUR-14/A GIUR-05/A	Affine/C		8
II semestre					
Seconda parte: due lingue scelte nel primo anno - Lingua spagnola avanzato 2 e traduzione - Lingua inglese avanzato 2 e traduzione - Lingua tedesca avanzato 2 e traduzione - Lingua cinese avanzato 2 e traduzione	L-LIN/07 L-LIN/12 L-LIN/14 L-OR/21	SPAN-01/C ANGL-01/C GERM-01/C ASIA-01/F	Caratterizzante/B	Lingue moderne	18 (9+9)
Un esame a scelta tra: - Diritto dei migranti - Sociologia delle culture	IUS/09 IUS/10 SPS/08	GIUR-05/A GIUR-06/A GSPS-06/A	Caratterizzante/B	Scienze economico-giuridiche, sociali e della comunicazione	8
Esame a scelta (<i>vedere tabella esami liberi consigliati</i>)			Scelte autonome dello studente/D		8
Ulteriori attività formative (<i>art. 10 comma 5, lettera d</i>) (<i>vedere tabella insegnamenti consigliati</i>)			Ulteriori conoscenze, stage, ecc./F		6
Totale crediti II anno					48
Tesi Finale					16
CREDITI COMPLESSIVI					120

*TAF: tipologia attività formativa:

A: base

B: caratterizzante

Manifesto degli studi LM in Lingue moderne - A.A. 2025/2026 coorte studenti a.a. 2024/2025

C: affine e integrativa
D: scelte autonome dello studente
E: prova finale e lingua straniera
F: ulteriori attività formative art. 10, comma 5 lettera d

TABELLA D – Materie a scelta lettera D – Insegnamenti consigliati

Insegnamento – Corso di Studio	SEM.	SSD (ex DM 855/2015))	CFU
Linguaggi giuridici comparati – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/02	8
Inglese giuridico avanzato per la cooperazione – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	L-LIN/12	8
Inglese giuridico e traduzione inglese-italiano - <i>CdS Giurisprudenza</i>	1°	L-LIN/12	8
Letteratura e cultura francese - <i>CdS Storia e storie del mondo contemporaneo</i>	2°	L-LIN/03	8
Francese giuridico – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	L-LIN/04	8
Business English for tourism and hospitality - <i>CdS Hospitality for sustainable tourism development</i>	1°	L-LIN/12	10
Antropologia giuridica e diritto comparato – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/02	8
Sistemi giuridici comparati – <i>CdS Linguaggi e competenze per la formazione</i>	1°	IUS/02	8
Diritto privato comparato – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/02	8
Diritto pubblico comparato – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IUS/21	8
Strategie per l'internazionalizzazione delle imprese - <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	1°	SECS-P/08	8
Economia della globalizzazione e mercati emergenti - <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	1°	SECS-P/01	8

TABELLA F - Ulteriori attività formative - Insegnamenti consigliati

Insegnamento – Corso di Studio	SEM. VD (videoconferenza)	SSD (ex DM 855/2015)	CFU
Laboratorio di intelligenza artificiale - <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°	IINF-05/A	3
Elementi di diritto processuale e traduzione nel processo civile e penale - <i>CdS Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale</i>	2°	IUS/15	6
Diritto dell'Unione europea – <i>CdS Scienze del turismo</i>	2°	IUS/14	6
(Spagnolo) Business (II language) for tourism and hospitality - <i>CdS Hospitality for sustainable tourism development</i>	1°	L-LIN/07	4
Elementi di lingua francese - <i>CdS Storia e storie del mondo contemporaneo</i>	2°	L-LIN/04	6
Summer School di “Introduction à la langue et culture juridique française” – <i>CdS Giurisprudenza</i>	2°		6

Materie a scelta dello studente lettera d) (8 cfu)

Nell'ambito delle loro scelte formative autonome, gli studenti potranno scegliere tra:

- gli insegnamenti offerti nel CdS Magistrale in Lingue, ove non già scelti, o in altri CdS erogati dal Dipartimento o dall'Ateneo, purché coerenti con il proprio percorso formativo.
Non potranno essere scelti insegnamenti erogati da Corsi di Studio dell'Ateneo "programmati" a livello nazionale

Gli esami a scelta dovranno essere indicati mediante presentazione del piano di studi individuale secondo le modalità e le scadenze previste dalla Segreteria Studenti.

Si veda per ciascun percorso la **Tabella D "Materie a scelta lettera D – Insegnamenti consigliati"**

Ulteriori attività formative (lettera f 6 cfu)

(art. 10, comma 5, lettera d)

Le ulteriori attività formative potranno consistere in:

- insegnamenti offerti nel CdS Magistrale in Lingue, ove non già scelti, o in altri CdS erogati dal Dipartimento o dall'Ateneo, purché coerenti con il proprio percorso formativo. Non potranno essere scelti insegnamenti erogati da Corsi di Studio dell'Ateneo "programmati" a livello nazionale;
- stage/tirocini (vedi paragrafo successivo);
- soggiorni di studio all'estero organizzati dall'Università degli Studi dell'Insubria. Potranno inoltre essere riconosciuti crediti per soggiorni di studio organizzati autonomamente, purché questi abbiano una durata minima di 60 ore di corso e l'attività formativa sia debitamente documentata, salvo casi particolari che verranno valutati dal Consiglio di Dipartimento. Non potranno essere ottenuti crediti formativi universitari per soggiorni di studio all'estero effettuati prima dell'iscrizione all'università;
- partecipazione a seminari offerti nell'ambito del Corso di Laurea Magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale;
- partecipazione a corsi della Summer school e/o a corsi estivi organizzati dall'Università degli Studi dell'Insubria;
- attività formative svolte presso altre università o extrauniversitarie (come esami, seminari, corsi vari, ecc.) debitamente documentate. Potranno essere riconosciuti solo attività formative rilevanti per il corso di laurea Magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale.

Si veda per ciascun percorso la **Tabella F "Ulteriori attività formative - Insegnamenti consigliati"**

Stage/tirocini

Lo studente ha la facoltà di individuare liberamente l'ente e/o l'azienda presso il quale svolgere lo stage oppure può fare riferimento alle offerte pubblicate nelle pagine dedicate ai Tirocini Curricolari sul portale di AlmaLaurea. Il personale della Segreteria didattica è a disposizione degli studenti per fornire informazioni sulle procedure amministrative di attivazione e per indicare gli obiettivi generali da raggiungere.

L'attivazione del tirocinio prevede la pianificazione di un Progetto Formativo, concordato tra studente, tutor accademico e tutor aziendale, e la stipula di una Convenzione di tirocinio formativo e di orientamento da parte dell'Ateneo e dell'ente ospitante.

Al termine dell'attività di stage, deve essere compilato il questionario finale di valutazione, l'unico documento che permette il riconoscimento dei crediti presso la Segreteria Studenti.

Può accedere allo *stage curriculare* lo studente iscritto al 2° anno, che abbia conseguito almeno 40 crediti formativi.

Lo *stage curriculare*, che conferisce n. 6 crediti formativi, ha una durata non inferiore a 180 ore che devono essere articolate in non meno di cinque settimane. Non potranno essere svolti più stage presso lo stesso ente.

Lo *stage extracurriculare* conferisce un credito ogni 50 ore, e comunque non più di 3 crediti.

Riconoscimento crediti

Potranno inoltre essere riconosciuti crediti per esami sostenuti presso altri corsi di laurea presso l'Università dell'Insubria o presso altre università, italiane o straniere. Potranno essere riconosciuti solo esami aventi come oggetto materie rilevanti per il corso di laurea Magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale. Verrà attribuito il voto ottenuto nell'università presso la quale è stato sostenuto l'esame. Nel caso di esame sostenuto presso un'università straniera o nel caso in cui non sia stato attribuito alcun voto, l'esame verrà registrato con la dicitura "idoneo" o "approvato" e non avrà valore agli effetti della media.

Propedeuticità

Il superamento degli esami di lingua è propedeutico ad ogni altro esame della stessa lingua.

Ulteriori propedeuticità/prerequisiti sono specificate nelle schede di trasparenza alle quali si rimanda.

Caratteristiche della prova finale

Al secondo anno di corso, lo studente di ciascun curriculum dovrà acquisire 16 CFU connessi al superamento della prova finale.

Il titolo di laurea magistrale è conferito previo superamento di una prova finale consistente nella presentazione e discussione davanti a una Commissione giudicatrice di un elaborato scritto originale, che potrà essere redatto in italiano o in una delle lingue di studio.

La prova finale consiste in un elaborato di ricerca su un argomento inerente a una delle discipline oggetto di insegnamento nel biennio specialistico. Lo studente è seguito da un relatore e affiancato eventualmente da un secondo relatore. Il comitato dei responsabili del CdS incoraggia i progetti di tesi a cavallo tra due o più discipline, data la natura "di frontiera" delle discipline ricadenti nell'ambito della mediazione linguistica. In casi particolari, si può concordare un lavoro di tesi non tradizionale che, accanto al necessario approfondimento teorico, valorizzi l'esperienza di stage/lavoro dello studente, da utilizzare come "case study" a cui applicare conoscenze e metodologie teoriche (ad esempio, nel caso dell'insegnamento di Diritto dei Migranti, alcuni studenti hanno capitalizzato l'esperienza di stage in Prefettura nella preparazione della tesi di laurea).

La prova finale si svolge in forma orale di fronte a una Commissione di Laurea composta secondo quanto previsto dal Regolamento didattico di Ateneo (Articolo 29).

In base a quanto deliberato dal Consiglio di Dipartimento di Diritto Economia e Culture, ai laureandi, all'atto dell'istruttoria di laurea, verranno attribuiti:

- 0,33 punti per ogni lode conseguita nelle attività formative con valore uguale o superiore a 6 CFU;
- un punto aggiuntivo in ragione della regolarità temporale del completamento del percorso di studi (entro l'ultima sessione di laurea prevista nel mese di marzo del 2° anno di corso di riferimento);
- un punto aggiuntivo a coloro che abbiano portato a termine il programma Erasmus studio o il programma Erasmus Italiano.

Inoltre, il giudizio sulla discussione della tesi di laurea può portare ad un aumento di voti, rispetto alla media curriculare, corrispondente a:

- fino a due punti (sufficiente), per elaborati meramente compilativi della letteratura esistente ovvero semplicemente ricognitivi dello stato della questione o del dibattito relativo;
- fino a quattro punti (buono), per elaborati metodologicamente bene impostati, strutturati e discussi;
- fino a sei punti (molto buono), per elaborati completi, accurati nel metodo e nell'esposizione e/o originali in qualche spunto o conclusione.

La commissione potrà comunque valutare eventuali punteggi superiori sulla base di una relazione argomentata predisposta dal docente relatore.